中日対照版：

＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝

達人秘笈-老爺酒店

達人の裏技-老爺ホテル

走進新竹老爺大酒店，就感受到精緻、輝煌與氣派的感受，與服務人員的親切對待，令人有賓至如歸的感受。

老爺大酒店位於新竹科學園區旁邊，距離高鐵竹北站開車只要15分鐘的路程，距離中山高速公路更是只需僅僅5分鐘，交通十分便利，無論是商務還是旅遊，都是在新竹市住宿的首選喔！

來新竹的兩天一夜，我選擇了老爺大酒店，不光是因為它的氣派與輝煌，最重要的是它們能給我我所需要的享受，無微不至與貼心，令我印象深刻。全新的液晶電視，免費快速的寬頻無線網路。除此之外，會議室、各式餐廳，滿足我的需求，也滿足我的味蕾。

地址：新竹市光復路一段227號

電話：03-5631122

＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝＝